

Ouvrages d'apprentissage du Français par type de langue

MULTILINGUE

Bonjour et bienvenue ! méthode de français A1.1 : introduction à la langue française
Lucile Bertaux, Aurélien Calvez, Delphine Ripaud

Un cahier, destiné aux grands débutants, pour s'initier progressivement à l'apprentissage du français seul ou avec un professeur. Avec des vidéos de phonétique et des audios à télécharger gratuitement sur le site de l'éditeur, un précis grammatical, un tableau de conjugaisons, un lexique multilingue oralisé et les corrigés des activités. Avec un lexique français-anglais-allemand-chinois-arabe.

Le tour du monde en 180 langues / Henri Goursau. – Editions Henri Goursau, 2012.- 978-2-904105-36-4 19€

De l'afrikaans au zoulou en passant par le fidjien, le macédonien, le marathi ou le yiddish, un outil destiné aux voyageurs qui souhaitent se faire comprendre à l'étranger ou aux personnes s'intéressant aux langues étrangères.

200 phrases et expressions usuelles traduites en 180 langues étrangères et régionales

ALBANAIS

Grammaire vivante du français pour les Albanais / Ndue Beleshi.- L'Harmattan, 2006

2-7475-9980-9 30,00 EUR

S'appuyant sur des exemples de la langue écrite et de la langue orale, cette méthode décrit les différentes formes grammaticales et s'attache à dégager la valeur de certaines composantes grammaticales dans la communication.

ALLEMAND

Französisch : super pack niveau A1-B2 / Anthony Bulger ; adaptation Susanne Gagneur (1 livre + 4 CD audio) 2015 978-3-89625-061-2 79,90 EUR

Méthode d'apprentissage du français composée de 113 leçons et destinée aux germanophones afin d'acquérir les notions indispensables pour soutenir une conversation courante. Les CD audio et MP3 proposent l'enregistrement des textes du livre.

Französisch aus der Tasche / Gabriele Kalmbach. – Assimil (Assimil evasion)

Pour initier les personnes de langue allemande aux structures du français. **EPUISE**

ANGLAIS

French : language proficiency, beginners & false beginners audio : level attained B2 : CD pack./ Anthony Bulger – Assimil, 2020 978-2-7005-7123-3 69,90 EUR

Méthode de langue pour apprendre le français, destinée aux anglophones. La méthodologie proposée se fonde sur l'assimilation intuitive : dialogues naturels et vivants, textes simples, exercices, etc. Pack comprenant la méthode composée de cent leçons et 186 exercices et, sur la clé USB, les enregistrements de l'intégralité des textes et des exercices de traduction.

Instant French ! : fast access to basic french / Steve Craig. – Pocket (Les langues pour tous. Tout de suite) 2008 978-2-266-17833-4 5,60 EUR

Une méthode d'apprentissage rapide du français à l'usage des anglophones, comprenant 20 unités de 4 pages avec des formules courantes, du vocabulaire classé par thème, des explications, des conseils pratiques et culturels.

New French with ease / Anthony Bulger (1 livre + CD mp3) – Assimil 2008 **EPUISÉ**

Méthode de langue pour apprendre le français destinée aux anglophones. La méthodologie proposée se fonde sur l'assimilation intuitive, procédé imitant l'apprentissage infantile de la langue maternelle : travail progressif à l'aide de dialogues naturels et vivants, textes simples et exercices permettent finalement d'entretenir une conversation quotidienne.

Fast talk French : guaranteed to get you talking. – Lonely Planet (fast talk), 2018. 978-1-78657-387-2 3,99 EUR

Un guide d'initiation aux structures de la langue française permettant de se faire comprendre dans toutes les situations de la vie courante.

French : phrasebook & CD. Lonely Planet (phrasebooks) 978-1-78657-170-0
11 € (1 livre + 1CD audio)

Manuel de conversation contenant une sélection de phrases courantes, les expressions utiles pour visiter les sites, commander au restaurant, payer ou marchander ses achats, des astuces pour faciliter la prononciation, un dictionnaire des mots-clés. Le CD audio, dont le contenu peut être téléchargé en MP3, contient 375 phrases clés.

Learn French for beginners : CEFRL A2 / Tony Bulger. – Assimil, 2019 (Target languages. 978-2-7005-7105-9 24,90 EUR (1 livre + 1 CD audio)

Une méthode pour apprendre le français, destinée aux anglophones débutants qui souhaitent atteindre le niveau A2. Propose une trentaine de leçons progressives sous forme de dialogues, dont la version audio est disponible sur le CD ou en ligne. Avec des exercices pratiques.

French : beginners and false beginners / Estelle Demontrond-Box. – Assimil (workbook). 978-2-7005-0831-4 19€80 400 exercices de français sous forme de jeux à l'usage des anglophones pour réviser les règles de conjugaison, de grammaire, d'orthographe et la prononciation. Avec des tests d'autoévaluation à la fin de chaque chapitre.

Grammaire contrastive for English speakers : A1-A2 / Marcella di Giura. – CLE international (1 vol + 1 CD audio) 978-2-09-038021-7 22,20 EUR 80 fiches synthétiques pour comprendre les principales règles de grammaire française, complétées par 450 exercices corrigés et deux tests d'évaluation. Avec un CD contenant 100 fichiers sonores.

ARABE

Français pour arabophones [Enregistrement sonore] / Jean-Jacques Schmidt.- Assimil, 2011 (Sans peine) 978-2-7005-1747-7 54,90 EUR Méthode d'auto-apprentissage du français courant en 63 leçons, à partir de l'arabe littéraire.

Français pour arabophones : super pack

Réunit

Français pour arabophones

Jean-Jacques Schmidt

Français : B2 : 4 CD audio

Français : B2 : CD MP3

Assimil, 2011 (Sans peine) 978-2-7005-8022-8 69,90 EUR

Méthode d'auto-apprentissage du français courant en 63 leçons, à partir de l'arabe littéraire et des exercices corrigés. Avec l'enregistrement des textes et des exercices sur 4 CD audio et 1 CD MP3.

EPUISE

Français (en arabe) : débutants / Rita Nammour-Wardini.- Assimil (Les cahiers d'exercices)

978-2-7005-0847-5 9,90 EUR

Destinés aux arabophones qui débutent en français, des leçons et près de 170 exercices corrigés de grammaire, de vocabulaire, de conjugaison et de prononciation. Avec des tests d'autoévaluation à la fin de chaque chapitre.

Le français facile : cours de grammaire et exercices / Samir Mégally.- S. Mégally Paris, 2002

978-2-903841-40-9 19,00 EUR

Destiné au public arabophone désireux d'apprendre à lire et écrire le français. Après chaque chapitre, on trouvera des verbes conjugués à toutes les formes ainsi que des exercices appropriés, des proverbes, des expressions et des dialogues.

Le français tout de suite ! pour arabophones / Butrus al- Hallaq.- Pocket, 2012 (Pocket. Les langues pour tous. Tout de suite)

978-2-266-22840-4 9,50 EUR

Comprend 20 unités construites autour de formules de grande fréquence (je suis, je voudrais, où, comment...) et 20 unités présentant le vocabulaire classé par centre d'intérêt comme la nourriture, le logement ou le transport.

Bonjour et bienvenue ! niveau A1.1 : méthode de français pour arabophones / Lucile Bertaux, Aurélien Calvez, Asmaa El Assal, Manar El Kak.- Didier, 2019 (Français langue étrangère.

Bonjour et bienvenue) 978-2-278-09317-5 11,60 EUR

Un cahier destiné aux arabophones pour s'initier progressivement à la langue française. Avec des vidéos de phonétique et des documents audio à télécharger gratuitement sur le site de l'éditeur, un précis grammatical, un tableau de conjugaisons, un lexique multilingue oralisé et les corrigés des activités.

Apprendre le français pour arabophones : niveau atteint A2 / Rita Nammour.- Assimil, 2019 (Objectif langues) 978-2-7005-0787-4 29,90 EUR

Une méthode pour apprendre le français, destinée aux arabophones débutants qui souhaitent atteindre le niveau A2. Propose une trentaine de leçons progressives sous forme de dialogues, dont la version audio est disponible sur le CD ou en ligne. Avec des exercices pratiques.

Propositions pour l'enseignement du subjonctif aux adultes arabophones / Natalia Youssef.- L'Harmattan , 2016 978-2-343-04688-4 39,00 EUR

Cet ouvrage examine les difficultés de l'apprentissage et de l'emploi du subjonctif pour les arabophones en comparant les systèmes verbaux français et arabe avant de proposer une méthode pour son enseignement.

CHINOIS

Vocabulaire progressif du français : niveau intermédiaire, avec 250 exercices (destiné aux personnes de langue chinoise). – CLE international, 2004. 2-09-033484-3 **EPUISE**

Destiné aux personnes de langue chinoise, ce guide permet d'apprendre le vocabulaire de base du français (famille, usages, heure, milieu naturel, corps humain, école...) à l'aide d'exercices corrigés.

Vocabulaire progressif du français [Texte imprimé] : niveau débutant avec 250 exercices (destiné aux personnes de langue chinoise). – CLE international, 2004. 2-09-033481-9 25,20 EUR

Destiné aux personnes de langue chinoise, ce guide permet d'apprendre le vocabulaire de base du français (usages, famille, heure, milieu naturel, corps humain, école...) à l'aide d'exercices corrigés.

Bonjour et bienvenue ! A1.1 sinophones, chinois traditionnel : méthode de français

Lucile Bertaux, Aurélien Calvez, Hélène Brun-Cottan, Wei Xia. – Didier (Français langue étrangère. Bonjour et bienvenue), 2018 978-2-278-09314-4 11,60 EUR

Un cahier adapté aux difficultés de l'apprenant chinois proposant huit leçons avec une progression lente pour comprendre et assimiler les bases de la langue française. Avec des activités de phonétique expliquées en chinois et accompagnées de vidéos pour aider à bien prononcer, un lexique illustré et une grammaire contrastive. Le CD rassemble tous les exercices de compréhension orale.

ESPAGNOL

De l'espagnol... au français : expressions et mots usuels du français : FLE pour hispanophones / J.-C. Rolland, D. Rolland-Pérez. - De Boeck supérieur, 2007 **EPUISE**

Contient quelques milliers de phrases et expressions courantes composées avec 600 mots basiques du lexique français. Accompagnées de leur traduction, elles sont classées en fonctions de communication, notions générales et notions spécifiques selon les mêmes codification et terminologie proposées par le Conseil de l'Europe.

Grammaire contrastive, A1-A2 : para hispanohablantes / Marcella di Giura, Javier Suso Lopez. – CLE international, 2014. 978-2-09-038027-9 22€20

Grammaire contrastive, B1-B2 : para hispanohablantes / Marcella di Giura, Javier Suso Lopez. – CLE international, 2015 22 €20 978-2-09-038023-1

Les règles grammaticales du français en 80 fiches thématiques et 450 exercices corrigés. Sur le CD, 100 fichiers sonores.

El Frances : super pack / Anthony Bulger. – Assimil, 2019 978-2-7005-8120-1 74,90 EUR (1 livre + 4 CD audio)

Méthode de langue pour apprendre le français, destinée aux hispanophones. La méthodologie proposée se fonde sur l'assimilation intuitive, procédé imitant l'apprentissage infantile de la langue maternelle : dialogues naturels et vivants, textes simples, exercices, etc. Pack comprenant la méthode et les enregistrements de l'intégralité des textes et des exercices de traduction.

Frances : falsos principiantes. – Assimil, 2019 978-2-7005-0843-7 24,90 EUR

Méthode de langue pour apprendre le français, destinée aux hispanophones. La méthodologie proposée se fonde sur l'assimilation intuitive, procédé imitant l'apprentissage infantile de la langue maternelle : travail progressif à l'aide de dialogues naturels et vivants, textes simples et exercices permettent finalement d'entretenir une conversation quotidienne.

Aprender francés : nivel principiantes, nivel adquirido : A2 / Anthony Bulger. – Assimil (Objetivo idiomas), 2019. 978-2-7005-0844-4 24,90 EUR (1 livre + 1 CD audio)

Une méthode d'apprentissage des rudiments du français en trente leçons progressives destinée aux hispanophones. Avec des exercices pratiques corrigés et des dialogues enregistrés sur le CD, également accessibles sur des plateformes de streaming.

HONGROIS

Français pour hongrois : Franciaul könnyüszerelet : új, bővített kiadás / Anthony Bulger. – Assimil (Sans peine) 1 livre + 4 CD audio **EPUISE**

113 leçons pour permettre aux Hongrois de maîtriser la langue française.

ITALIEN

Il francese in tasca / Marcus Stein. – Assimil (Assimil evasioni), 2008 **EPUISE**
Pour initier les personnes de langue italienne aux structures du français.

Kit di conversazione francese / Gabriele Kalmbach. – Assimil (Assimil evasioni), 2008
978-88-86968-77-5 21,90 EUR (1 livre + 1 CD audio)
Pour initier les personnes de langue italienne aux structures du français.

Francese : principianti, intermedi : principianti / di Estelle Demontrond-Box. – Assimil (Quaderni), 2016
978-88-96715-62-8 10,90 EUR

200 exercices progressifs de français à l'usage des italianophones pour réviser les règles de conjugaison, de grammaire, d'orthographe et la prononciation de la langue française. Avec des tableaux d'autoévaluation.

Il francese senza sforzo : B2 / di Anthony Bulger. – Assimil (Senza sforzo), 2017 24,90 EUR
978-88-96715-92-5

Méthode d'auto-apprentissage de la langue française pour Italiens. Au fil des 113 leçons sont présentés l'essentiel de la grammaire, le vocabulaire usuel et tous les éléments de base pour pouvoir communiquer facilement.

JAPONAIS

Français pour Japonais / Sachiko Karojo, Christine Robein-Sato. Assimil (Assimil plus), 2007 **EPUISE**

Un manuel de conversation pour Japonais permettant de découvrir les mots clés, la grammaire de base et les expressions courantes. Avec des CD audio d'entraînement à la compréhension et la prononciation. Pour se débrouiller lors d'un voyage d'agrément ou un déplacement professionnel

NEERLANDAIS

Frans leren : niveau beginners : bereikt niveau A2 / Anthony Bulger.- Assimil (Objectif langues) 1 livre + 1 CD audio 978-2-7005-0846-8 24,90 EUR
Une méthode d'apprentissage des rudiments du français en 26 leçons progressives destinée aux néerlandophones. Avec des exercices pratiques corrigés et des dialogues enregistrés sur un CD, également accessibles sur des plateformes de streaming.

POLONAIS

Jezyk francuski : latwo i przyjemnie. – Assimil (1 livre + 4 CD audio) 65,90 EUR **EPUISE**

Adaptation de la méthode The new French with ease pour personnes de langue polonaise.

PORTUGAIS

Francês de bolso / Gabriele Kalmbach. – Assimil **EPUISE**

Un guide de conversation courante de français pour les Portugais et les Brésiliens.

O novo francês sem custo / Anthony Bulger. – Assimil (*Sem esforço*) 2009 65,90 EUR

Cette méthode de français pour lusophones propose d'atteindre le niveau de la conversation courante en 6 mois, avec la maîtrise de 2.000 mots de vocabulaire et une assimilation intuitive de la grammaire. Les enregistrements reprennent l'intégralité des textes en français des 99 leçons et des exercices de traduction du livre. Ils sont interprétés, à un rythme progressif, par des locuteurs natifs.

Grammaire contrastive, niveau A1-A2 : pour le Portugal. – CLE international, 2014 (1 livre + 1 CD audio) 978-2-09-038028-6 22 €20 EUR

Destinée aux lusophones, cette grammaire complète du français est organisée en fiches thématiques, accompagnées d'exercices et de tests de compréhension. Le CD audio propose une centaine d'exercices complémentaires.

Aprender francês : nivel iniciantes, nivel alcançado : A2 / Anthony Bulger ; adaptação para a língua portuguesa Naiana Bueno. – Assimil (*Objetivo línguas*), 2019. - 978-2-7005-0845-1 24,90 EUR

(1 livre + 1 CD audio)

Une méthode d'apprentissage des rudiments du français en 26 leçons progressives destinée aux lusophones. Avec des exercices pratiques corrigés et des dialogues enregistrés sur un CD, également accessibles sur des plateformes de streaming.

RUSSE

Français pour russophones : super pack / Anthony Bulger. – Assimil, 2017 **EPUISE**

Une initiation à la langue française à l'usage des russophones. Les CD et la clé USB contiennent les enregistrements de l'intégralité des textes des leçons et des exercices du livre.

Le français de poche pour Russes : guide de conversation / Gabriele Kalmbach. – Assimil (*Langues de poche*), 2010 **EPUISE**

Initiation aux structures de la langue, vocabulaire pratique, phrases utiles au quotidien et pages consacrées à la communication donnent aux russophones les moyens de dialoguer en français.

TURC

Fransızca minik cep rehberi / Gabriele Kalmbach. – Assimil (*Dile özendirne dizisi*), 2007 **EPUISE**

Destiné aux turcophones, ce manuel de conversation met à leur disposition des expressions usuelles en français, les bases de la grammaire, des phrases classées par thèmes et un lexique.